



**JUNE C. EDVENSON**  
**EDVENSON CONSULTING**

**WORK IN NORWAY**  
**1999-2023\***

\*Work is arranged chronologically or by type of work product.

Writing and Editing Articles

- Author, "Virtual Firms, Real People," for the AmCham Annual Report, American Chamber of Commerce in Norway, 2001.
- Author, "The Ties That Bind Us," for the American Coordinating Council in Norway, July 4<sup>th</sup> Program Book, 2002.
- Editor, "How to Improve Norwegian Consumers' Access to Medical Innovation," by Vidar Sie, for the AmCham Annual Report, American Chamber of Commerce in Norway, May, 2001.
- Editor, "Promoting Relationship Learning," Fred Selnes, Ph.D., and James Sallis, Ph.D., Norwegian School of Management, 2001.
- Editor, "Building Personal Relationships in Marketspace," Fred Selnes, Ph.D., Norwegian School of Management, 2002.
- Editor, "Defining the Brand and Handling Added Value," Hans M. Thjømmøe, Ph.D., Norwegian School of Management, 2003.
- Editor, "Estimation of an actual reproduction number describing past and recent infectious disease transmission: Estimating HIV transmission among homosexual men in Denmark, Norway and Sweden," Ellen J. Amundsen, H. Stigum, J-A. Røttingen, O.O. Aalen, Norwegian Institute for Alcohol and Drug Research (SIRUS); Norwegian Institute of Public Health, Division of Epidemiology; University of Oslo, Section on Medical Statistics, 2004.
- Author, "Ten Ways to Lose Your Property Overseas Without Really Trying," Escape From America Magazine & Offshore Real Estate & Investment Quarterly, [www.escapeartist.com](http://www.escapeartist.com), March, 2006 issue.
- Editor, "Integrating Corporate Branding And Sociological Paradigms: A Literature Study," Jon Hulberg, School of Marketing, Norwegian School of Management, Oslo. For the Journal of Brand Management, 2006.
- Author, "Finding a 'Home Away from Home' – Experts Share Their Tips," American Coordinating Council of Norway Community Guide for 2006-2007, June, 2006.
- Author, "Missing Links in International Child Visitation Law: Joint Custody and Due Process," for the American Bar Association's Law Trends publication, ABA General Practice, Solo & Small Firm Division, Spring issue, 2007.
- Author, "Bloom, Greenblatt and Criticism as Politics," March, 2007.
- Translator, "Destination Gastronomy in Norway," Arvid Flaggestad, Norwegian School of Management, Oslo, April, 2007.
- Author, "Studying the Sonnet: Essential Research and Analysis Considerations," May, 2007.
- Author, "More Connected Than Ever," article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), "Community Guide," an annual magazine published in coordination with American Independence Day activities held in Norway, July, 2007, 26-27, link found at: ([http://www.accn.no/Portals/10/Downloads/vti\\_cnf/CommunityGuide2007Web.pdf](http://www.accn.no/Portals/10/Downloads/vti_cnf/CommunityGuide2007Web.pdf)).

- Editor, "Fair Chance Lottery and its competitive power vis-à-vis existing lotteries on the Norwegian market," Hans M. Thømøe, October, 2007.
- Editor, "Explanations for Sponsor Identification Accuracy," Hans M. Thjømøe & Erik Olsen, Norwegian School of Management, September, 2007.
- Editor, partial text, "Explaining and Articulating the Fit Construct in Sports Sponsorship: Can Your Brand Fit the Bill?," Hans M. Thjømøe & Erik Olsen, Norwegian School of Management, September, 2007.
- Editor, "Branding: Cheating the Customer and Other Heretical Thoughts," Hans M. Thjømøe, November, 2007. Accepted for publication in the *Journal of Brand Management*.
- Author, "Travel in the Contact Zone, Anti-Conquest and the Angel of History in Swift's *Gulliver's Travels*," December, 2007. (Submitting to *Swift Studies*.)
- Editor, "Completing Financial Markets with Derivatives," Paul Ehling & Christian Heyerdahl-Larsen, Norwegian School of Management, December, 2007.
- Editor, "Why Firms Purchase Property Insurance," Daniel Aunon-Nerin, Zurich Financial Services, and Paul Ehling, Norwegian School of Management, December, 2007.
- Editor, "Financial Market Completeness in Multi-Good Economies," Paul Ehling and Christian Heyerdahl-Larsen, Norwegian School of Management, January, 2008.
- Editor, "Correlations," Paul Ehling and Christian Heyerdahl-Larsen, Norwegian School of Management, February, 2008.
- Editor, "Corporate Risk Management with Insurance in Non-Listed Firms," Paul Ehling, Norwegian School of Management, March, 2008.
- Editor, "Innovation Systems in a Tourist Destination: Innovation Drivers and Strategic Management Challenges," Arvid Flagestad, Ph.D., Norwegian School of Management; Anne-Mette Hjalager, Senior Researcher, Science Park, Aarhus, Denmark; Edward H. Huijbens, Ph.D., Director, Icelandic Tourism Research Centre, Borgum, Iceland; Peter Bjørk, Ph.D., Swedish School of Economics and Business, Vasa, Finland; Sara Nordin, Research Fellow, European Tourism Research Institute, Østersund, Sweden, March, 2008. A Paper for the International Conference on Strategic Management, Sichuan University, China.
- Editor, "Expert Report," Paul Ehling, Norwegian School of Management, March, 2008.
- Legal Contract Drafting and Editing, "Commercial Sales Executive legal contract," Co-Action Publishing AB, Bålsta, Sweden, April, 2008.
- Legal Contract Drafting and Editing, "Memorandum of Agreement: CGH-University publishing contract," Co-Action Publishing AB, Bålsta, Sweden, April, 2008.
- Editor, "Risk Management with Cash and Insurance in Non-Listed Firms," Paul Ehling, Norwegian School of Management, May, 2008.
- Legal English Translator- from Legal Norwegian to International Legal English, "Contract for General Sales and Delivery," for Akasie kurs og veiledning, for Sönnichsen A.S., steel pipe manufacturer, Oslo, May, 2008.
- Author, "Health Care in America: Take Campaign Solutions, Mix with Good Dose of Reserve," American Coordinating Council of Norway (ACCN), Annual Community Guide 2008-2009, 44-46, online at [http://www.accn.no/images/stories/CG2008\\_web.pdf](http://www.accn.no/images/stories/CG2008_web.pdf), Oslo, Norway.
- Editor, Whitepaper on Collaborative Work, for Edvantage Group, June, 2008.
- Editor, Advertising Campaign Presentation, for Edvantage Group, August, 2008.
- Editor, Microsoft Software Assurance Program paper, for Edvantage Group, September, 2008.
- Author, "The EC Blog: Obama Entries," February, 2008 – November, 2008: <http://my.barackobama.com/page/community/blog/The%20EC%20Blog>
- Editor, "Correlations," Paul Ehling and Christian Heyerdahl-Larsen, Norwegian School of Management, May, 2009.
- Editor, "Financial Market Completeness in Multi-Good Economies," Paul Ehling and Christian Heyerdahl-Larsen, Norwegian School of Management, April, 2009.
- Author, "Americans and Norwegians: The Culture Gap? What's That?," American Coordinating Council

of Norway (ACCN), Annual Community Guide 2009-2010, 18-19, online at [http://www.accn.no/images/stories/CGuide2009\\_web.pdf](http://www.accn.no/images/stories/CGuide2009_web.pdf), Oslo, Norway.

- Author, "Insolvency & Insurance Industry Concerns: An Overview of General Legal Concerns in the International Context," for use in the course, "English for the Non-Life Insurance Industry," BI -the Norwegian School of Management, November, 2009.
- Legal editor, International publications contract – indemnification, arbitration and non-endorsement & sponsorship disclaimer clauses, Co-Action Publishing, March, 2010.
- Final editor, International Annual Report, 2009, Edvantage group, April, 2010.
- Author, "Dinner Parties – American vs. Norwegian," American Coordinating Council of Norway (ACCN), Annual Community Guide 2010-2011, 26-27, 42, online at: [http://www.accn.no/images/stories/CommunityGuide2010\\_web.pdf](http://www.accn.no/images/stories/CommunityGuide2010_web.pdf), Oslo, Norway.
- Author, "The Spies Among Us," an article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), 2011.
- Author, "Pizza Cheeseburger Anyone?" an article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), 2012.
- Author, "Tax Reporting for Americans in Norway," an article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN) 2012.
- Author, "Immigration Emigration," an article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), 2015.
- Author, "Norway's Nationalbibliotek," articles for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), 2016.
- Author, "Taxing Topics," article for the American Coordinating Council of Norway (ACCN), 2017.
- Editor, "Corporate Risk Management in Small Firms," Paul Ehling, Norwegian School of Management, March, 2010.
- Editor, "Credit deterioration induced hedging," Paul Ehling, BI, Norwegian School of Management, May, 2010.
- Editor, "Achieve more" brochure, Edvantage group, Fall, 2010.
- Editor, "The Basics of Sponsoring," Hans Thjømøe, Erik Olson & Vegard Arntsen, Sponsor Insight, for Logopaint. This article is online at: <http://www.logopaint.com/newsroom/news/news/article/special-the-basics-of-sponsoring.html>, November, 2010.
- Editor, website re-design, complete, Edvantage group, 2011.
- Editor, "Nordic Well-Being Tourism: An Innovation Approach," Arvid Flagestad, Oslo School of Management, April, 2011
- Editor, "Incentives and Relative-Wealth Concerns: Theory and Evidence," Salvatore Miglietta, Norwegian School of Management, November, 2011.
- Writer and Editor, Nauticus Air brochure text, Det Norsk Veritas AS, February, 2012.
- Writer and Editor, Sustainability Reporting flyer drafts, Det Norske Veritas AS, February, 2012.
- Editor, Position Papers on Technology Leadership, Det Norske Veritas AS, March, 2012.
- Editor, "A Lack of Willpower May Influence a Leader's Ability to Act Morally," Tom Karp, Associate Professor, Leadership & Management, Markedshøyskolen, Oslo School of Management, April, 2012.
- Editor, "Leaders Need to Develop their Willpower in Order to Exercise Greater Leadership," Tom Karp, Associate Professor, Leadership & Management, Markedshøyskolen, Oslo School of Management, April, 2012.
- Editor, Academic technology leadership papers, for staff of Det Norsk Veritas AS, 2012.
- Editor, various news and newsletter articles for Det Norsk Veritas AS, 2012
- Editor, "Asset Prices and Real Exchange Rates with Deep Habits," Christian Heyerdahl-Larsen, London Business School, November, 2012.
- Editor, Contract issues regarding transfer of DOAJ, Directory of Online Access Journals, from Lund University to external management and administration. For Co-action Publishing, Sweden, October, 2012.
- Editor, WE e-newsletters, Det Norske Veritas AS, May, 2013.

- Writer and Editor, Pageplanner, new website, <http://pageplannersolutions.com/>
- Editor, Web-based texts for Onboarding in MOG, Det Norske Veritas, June, 2013.
- See also: list of law-related articles below.

### Writing and Editing Reports

- Editor, Meisler Yacht Partnership Worldwide Investor Brochure, 1999.
- Editor, English language web page of Union Design AS, Oslo, Norway, 2000.
- Final Editor, Tandberg AS 2000 Annual Report, 2001.
- Final Editor, Tandberg AS 2001 Annual Report, 2002.
- Final Editor, Eltek 2001 Annual Report, 2002.
- Final Editor, Norsk Tipping / The Norwegian Lottery 2001 Annual Report, 2002.
- Final Editor, SND Invest 2001 Annual Report, 2002.
- Final Editor, The Sponsor Barometer, MarkedsogMedia Insituttet (MMI), Oslo, 2003.
- Final Editor, Norsk Tipping / The Norwegian Lottery 2002 Annual Report, 2003.
- Final Editor, Norsk Tipping / The Norwegian Lottery 2003 Annual Report, 2004.
- Final Editor, Norsk Tipping / The Norwegian Lottery 2004 Annual Report, 2005.
- Final Editor, Edvantage Group Annual Report 2007, "Pioneering Solutions in E-Learning," Oslo, Norway, April-May, 2008 ([www.edvantagegroup.com](http://www.edvantagegroup.com))
- Final Editor, Edvantage Group Annual Report 2008, May, 2009.
- Final Editor, Edvantage Group Annual Report, 2009, Spring, 2010.
- Final Editor, Edvantage Group Annual Report 2010, March, 2011.
- Editorial assistance, Innovation Plan, October, 2011; WE Magazine, Det Norske Veritas, December, 2011.
- Writer and final editor, Cutting Edge View: 32 Cutting Edge Projects 2011, Det Norske Veritas AS, March, 2012.
- Writer and Editor, Four Ongoing Extraordinary Innovation Projects, Det Norske Veritas AS, November, 2012.
- Writer and Editor, Cutting Edge View, 2012, Det Norske Veritas AS, March, 2013.
- Writer and Editor, Plastic Aquatic: Extraordinary Innovation Project, Det Norske Veritas, April, 2013.
- Editor, Oshima Ship Project brochure, Det Norske Veritas, May, 2013.
- Editor, Guidelines for Pipeline Design Verification, ISI for Pipeline, Det Norske Veritas, May, 2013.
- Translator Norwegian to English, Report on Crew Replacement on the High Seas: Update of HAZID and Risk Assessment 2012, Det Norske Veritas, August, 2013.
- Editor, White Paper, re: O&G Advisory Services, Det Norske Veritas, September, 2013.

### Writing and Editing Books & Dissertations

- Final Editor, First English edition of Business by Projects, by Svein Arne Jessen, Universitetsforlaget, Oslo, 2001.
- Author, The ALJ: The Administrative Law Judge, unpublished manuscript, 2002.
- Editor, part of: "Antecedents and Effects of Market Orientation in Co-Producing Networks," Ph.D. Dissertation, Ragnhild Silkoset, Norwegian School of Management, 2003.
- Final Editor, "Communication Strategies and the Costs of Adapting to Opportunism in an Interfirm Marketing System," Arne Morton Ulvnes, Norwegian School of Management, Oslo, 2004.
- Author, English for Everyone: 101 Tips, unpublished manuscript in progress.
- Author, Farmor's Penger (Grandmother's Money), unpublished manuscript, 2005.
- Author, Poetry Samples - Collected Poems 1990-2005, unpublished manuscript, 2005.
- Author, The Peace Prize Sonnets, unpublished manuscript in progress, 2004-2018.
- Final Editor, "Consumer Antecedents and Attitude Towards Coproduction," Mads Erik Eriksson & Jim Fosheim, Norwegian School of Management, Oslo, Fall, 2006.

- Final Editor, "Word-of-Mouth: Source Credibility in Blogs," Annicken Hejna & Veronica Isaksen, Norwegian School of Management, Oslo, Fall, 2007.
- Final Editor, "Predicting Stock Returns: Cay vs. Equity Share," Alexander Bromnes & Aleksander Morten Nilsen, Norwegian School of Management, Oslo, Fall, 2009.

#### Presenting Custom English Language Workshops & Courses

- "Training in English: Communication Concerns," for Scandinavian Airlines System - Norway, Dec. 15, 2000, Fornebu Headquarters.
- "Using English in the Training Context: From Materials to Classroom, From Classroom to Workplace," for SAS Norway & Denmark - Scandinavian Airlines System, March 21, 2002, Gardermoen Park, Oslo.
- Insurance English: A Refresher Course for the Insurance Industry, BI - for Aon-Grieg Insurance Company, Lysaker, Norway, Spring, 2009.
- "English for Legal Secretaries: A Custom Course for the Hjort Law Firm," Oslo, Fall, 2009.
- Tutoring: International Legal English: A Custom Course for the BAER Law Firm, Oslo, Fall, 2016.

#### Tutoring in English

- Private Tutoring for Special Presentation to Shell-UK, Aon-Grieg Corporation, Marketing Department, 2001.
- Private Tutoring for European Communications - Cardiovascular Sales Specialist, GE Medirad AS, 2002.
- Private Tutoring for DnB Nor management, 2006.
- Private Tutoring for Tønsberg businessman, 2006.
- Tutoring in Insurance English, NHO employee, Fall, 2008.
- Tutoring for Global LT corporate clients in the Oslo area, January, 2011 and ongoing - 2012

#### Making Presentations

- "The Nicholson Boat Show, Antigua: Leasing the Pleasure Yacht of your Dreams," A Presentation to the Sailing Committee of the American Women's Club of Oslo, February 28, 2001.
- "Hello, China: The Emergence of the Chinese Millenium," A Presentation to the Fireside Forum Group of the American Women's Club of Oslo, April 24, 2001.
- "U.S. Inheritance Issues ... *from Norway with Love*," A Presentation to the Fireside Forum Group of the American Women's Club of Oslo, October, 2003, with Norwegian attorney, Svein Haaland on Norwegian Inheritance Law
- "Americans Abroad: Taxes & Rising Financial Accountability," A Presentation to the Fireside Forum Group of the American Women's Club of Oslo, April 23, 2012.
- See also 'Legal Work' list below.

#### Editing Curriculum Materials

- Editor, Agreements for "Line-on-Loan," Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Irregularities Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Back Office – Baggage Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Flight Interruption Manifest (FIM) Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Amadeus System Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Arrival Service & Front Office Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Code Sharing Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, PNR –Passenger Information System Module, Scandinavian Airlines System, 2000.
- Editor, Miscellaneous Additional Curriculum Modules, Scandinavian Airlines System, 2002.

## Teaching Courses

- Cambridge Certificate Program, Beginning and Advanced Course Classes, 2000
  - International Business Organizations
  - International Mergers and Acquisitions
  - International Competition Law
- English Conversation & Business English classes, 2000-2003, Folkeuniversitet i Asker, Norway
- International Language School (ILS), Oslo, Norway – English courses for business and government, 2006
  - Business English for Auditors and Attorneys, Oslo Treasurer's Office, Fall, 2006
- "International Legal English," Cambridge Certificate course (ILEC), Folkeuniversitet, Oslo, Spring, 2007
- "International Legal English," Cambridge Certificate course (ILEC), Folkeuniversitet, Oslo, Fall, 2007
- "International Legal English," Cambridge Certificate course (ILEC), Folkeuniversitet, Oslo, Winter-Spring, 2008.
- Instructor, BI-Norwegian School of Management, Business English: Presentations and Negotiations – Oral course, SPÅ 2402, January, 2009 – 2010.
- Co-Instructor, English for the Non-Life Insurance Industry, BI-Norwegian School of Management, with Gillian Warner-Soderholm, Fall term, 2009.
- Co-Instructor, Business English curriculum, BI-Drammen and BI-Oslo, Winter-Spring term, 2010.
- Instructor, BI-Norwegian School of Management, Intercultural Communication in English: Business Cultures and Ethical Dilemmas – Written Course, SPÅ 2401/2901, August, 2008 - November, 2014. Classes held at Oslo, Drammen and Bergen, Norway.
- Instructor for Global LT (<http://www.global-lt.com>), Teaching Norwegian and Advanced/Specialized Business English, January, 2011 and ongoing, Oslo, Norway and online.

## Planning Conferences

- Conference Planner & Administrator, ICORIA, 3<sup>rd</sup> International Conference on Research in Advertising, for the Norwegian School of Management, held June 6-8, 2004. Website at: <http://www.bi.no/icoria>.

## Preparing U.S. Personal Income Tax Forms

- Confidential U.S. personal income tax client work: initial filings made for clients; reviews and follow-ups with the I.R.S. also handled. Clients are Americans living overseas, Americans living in the U.S., and foreigners with U.S. income or reporting to the I.R.S for other reasons. Clients from U.S., Norway and EU countries, 2000-2012.
- Now assisting foreigners as an Acceptance Agent for applications to the Internal Revenue Service for Individual Taxpayer Identification Numbers (ITINs), January, 2012 and continuing.

## Legal Work and Law-Related Articles in Norway

- Confidential clients. See listing of subjects at my website on the Legal Services page at: <http://www.edvensonconsulting.com/americanlegalservices.htm>
- Memorandum of Law, "On the Refusal of Mediation by Telephone," for the Norwegian Mediation authorities at Sandvika, Norway, October, 2005.
- Memorandum of Law, "On the Enforcability of Foreign Orders for Child Visitation in the United States," for the Asker and Baerum Tingrett (Circuit Court), August, 2006.
- Recipient, Fellow, International Bar Association. In recognition of successful completion of the International Legal Practice Diploma Certificate from the College of Law of England and Wales, Fall, 2006.
- "Missing Links in International Child Visitation Law: Joint Custody and Due Process," article for the ABA, Law Trends magazine of the Solo Practitioners International Law Committee, January, 2007.
- "International Whaling Policy at an Impasse," A Speech delivered in Oslo, December 21, 2006.
- "International Whaling Policy at an Impasse," article raising concerns regarding Norway's violations of the International Whaling Commission's ban on commercial whaling, submitted to the IBA's administrative offices, London, February, 2007.

- “Shape-Changers: Embracing Cross-Cultural Business Metaphors in International Human Rights Law,” a paper presented at the 3<sup>rd</sup> International Conference in the 360° Conference Series, Encompassing Knowledge Assymetries, 6-8 May, 2010, Aarhus School of Business, Aarhus, Denmark. The abstract can be found at:  
[http://www.asb.dk/fileadmin/www.asb.dk/en/aboutasb/departments/departmentoflanguageandbusinesscommunication/research/phdprogrammes/phdcourses/encompassingknowledgeasymmetries/onlineproceedings/abstractsextendedcontributions/fileexplorer\\_fetchfile.aspx-file-19350.pdf](http://www.asb.dk/fileadmin/www.asb.dk/en/aboutasb/departments/departmentoflanguageandbusinesscommunication/research/phdprogrammes/phdcourses/encompassingknowledgeasymmetries/onlineproceedings/abstractsextendedcontributions/fileexplorer_fetchfile.aspx-file-19350.pdf)
- “The ‘Tragedy of the Commons’ & Sustainability ‘Red Threads’ in the Language of International Environmental Law & Human Rights Law,” a paper presented at the 11<sup>th</sup> Interdisciplinary Symposium of the Research Network European Cultures in Business and Corporate Communications, EUKO 2011, 9-12 November, 2011, Aarhus School of Business, Aarhus, Denmark.
- “Sustainability in Law: The Tragedy of the Commons & Red Threads in Business Communication,” 215-236, *Nachhaltigkeit in der Wirtschaft – kommunikation, Europäische Kulturen in der Wirtschaftskommunikation - Band 24*, eds. Martin Nielsen, Marianne Grove Ditlevsen, Sophie Esmann Andersen, Irene Pollach, Springer VS, Publisher, 2013.
- Also see list of law-related work – shown online at [www.edvensonconsulting](http://www.edvensonconsulting.com), at “Legal Services” and “Background and References” pages.

#### Art Workshops

- Munch in Norway: Museum and Art Workshop Study Tour, August 10-14, 2005, Oslo & Åsgårdstrand, Norway.
- The Artist's Valley: Museums, Artists' Homes and Pleine Air Workshop Study Tour, Summer, 2006
- Jotunheimen's Mountains and Valleys: Pleine Air Workshop Study Tour, Summer, 2007.

#### Other: Recent Speeches

- "Some of the Music in My Life," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, October 3, 2006.
- "Maslow and Meditation," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, January 30, 2007.
- "Experiencing Egypt," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, April, 17, 2007.
- "'Summertime' in the Words of Authors and Poets," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, June 19, 2007.
- "Gulliver's Travels Revisited," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, September 18, 2007.
- "Using Humor in the Presentation Context," a speech for the Oslo Toastmaster's Club, Feb. 4, 2008.



*Last updated August, 16, 2023*